

Bruxelles: ville en transition, stad in transitie

Bruxelles carrefour des cultures

Brussel kruispunt der culturen



C O S M O P O L I S

city, culture & society

BRUSSELS ACADEMY

Prof. Dr. Eric Corijn

BRC-BHG produit de ...



1. **Six Réformes de l'Etat:** 1970, 1980, 1988, 1993, 2001... 2008/2012
2. **Désindustrialisation rapide** (50 ans)
3. **Transition postindustrielle déséquilibrée:** tertiaire, périphérie
4. **Internationalisation:** migrants, expats, bicommunautarisme
5. **Désinvestissement national:** évaporation national

□ Asymétrie:

- Nord: autonomie culturelle
 - Sud: autonomie régionale
 - Bxl: ville déséquilibrée
- Bxl n'est pas la Flandre ou la Wallonie. Identité propre?
- Mais: complexité institutionnelle, segmenté et fragmenté

Fragmenté & Segmenté



1 Région/Gewest

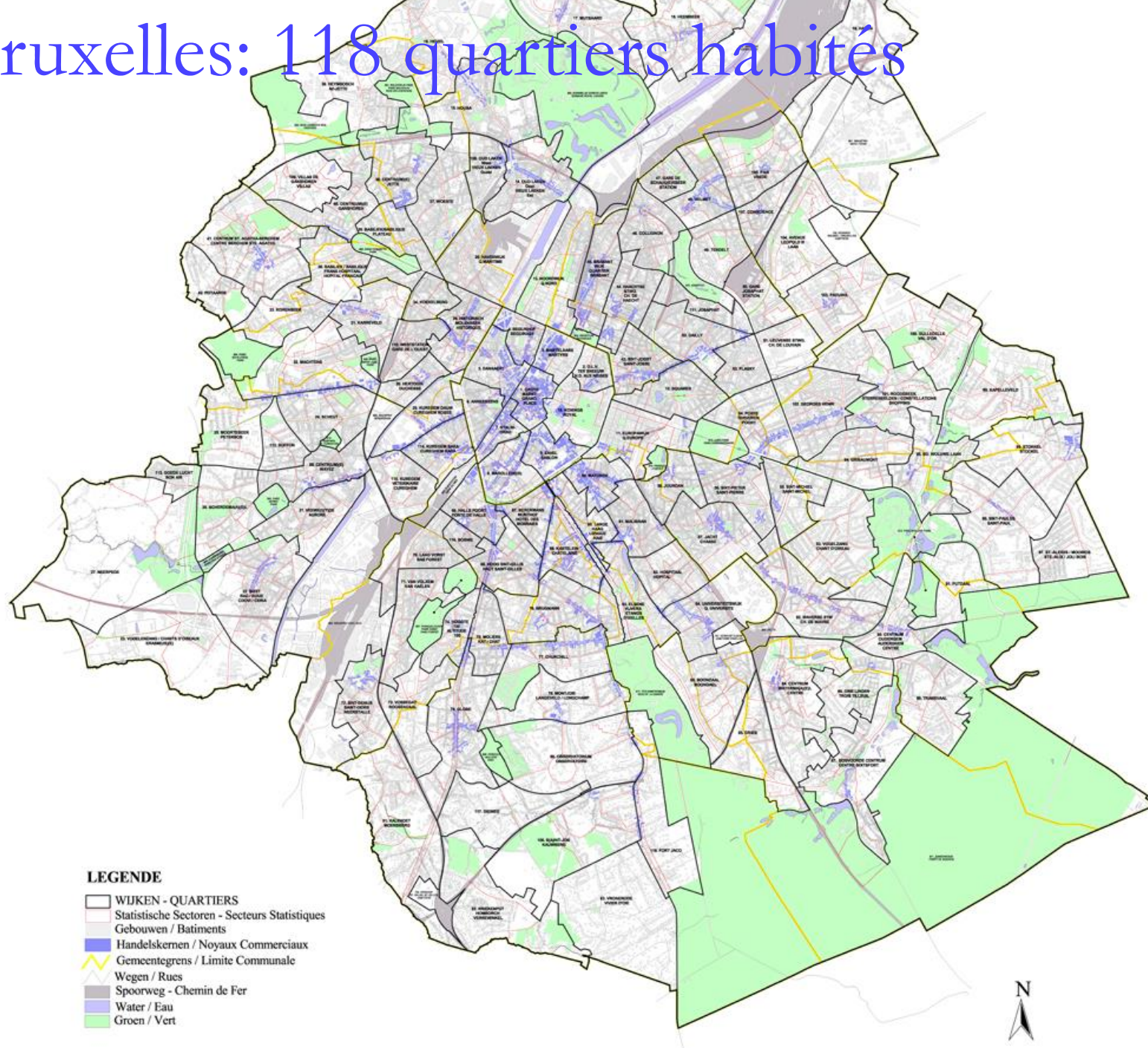
2 Communautés/Gemeenschappen

19 Communes/Gemeenten

700 secteurs statistiques

118 quartiers/wijken

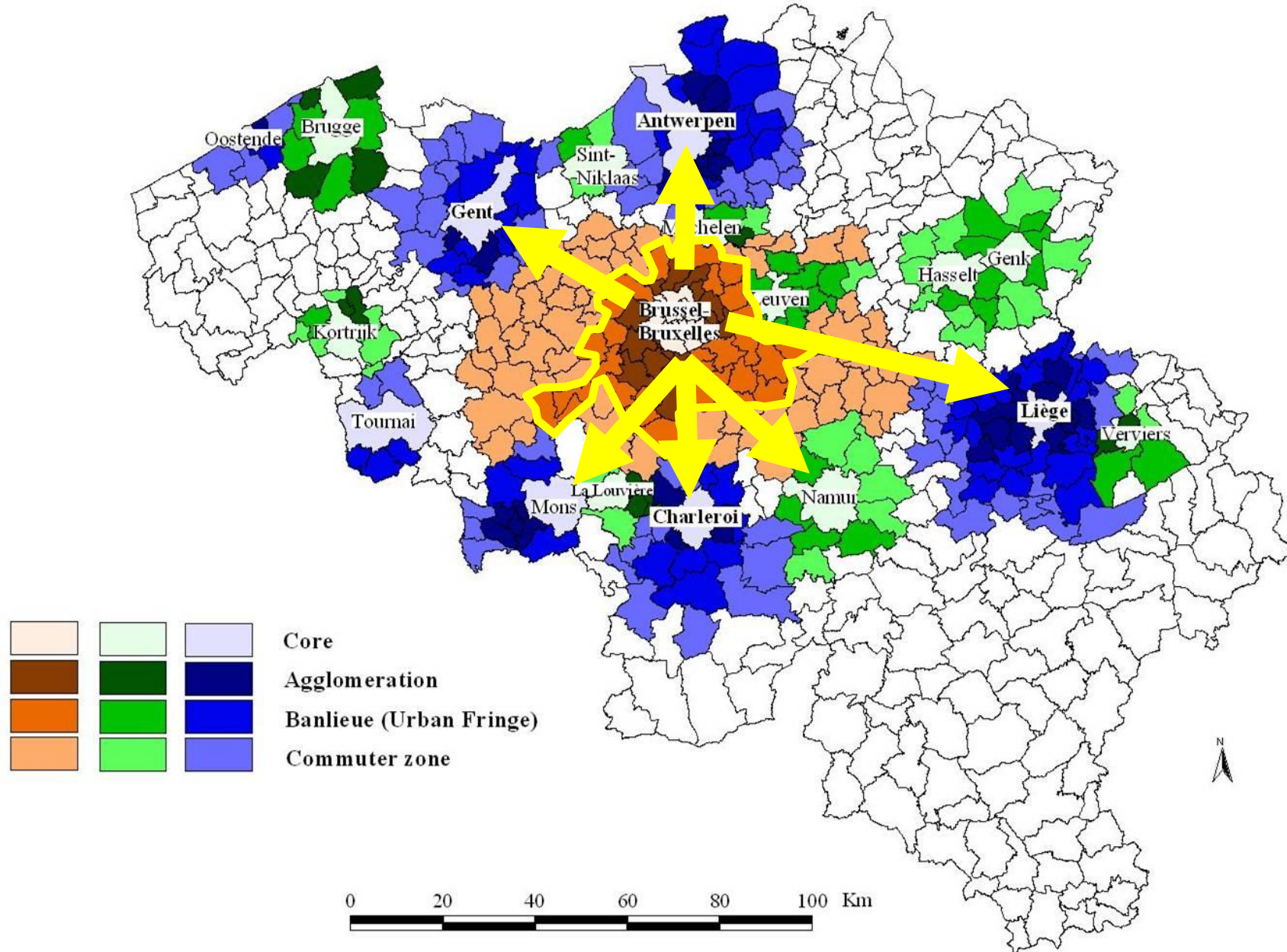
Bruxelles: 118 quartiers habités



Complexité institutionnelle: Compétences à Bruxelles

	Agriculture	Welfare	Cemeteries	Communications	Development	Cooperation	Culture	Defence	Economy and trade	Labour and employment	Use of languages	Energy	Education	Environment	Registry	Immigration	Justice	Housing	Nationality	Research	Foreign relations	Health	Security and order	Social security	Sports	Tourism	Transport	Public works	Town planning
Federal Government	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
Flemish Community		✓					✓						✓							✓	✓	✓			✓	✓			
French Community		✓					✓						✓							✓	✓	✓			✓				
Region	✓		✓			✓			✓	✓		✓		✓	✓			✓		✓	✓						✓	✓	✓
French Community Commission		✓					✓						✓							✓	✓	✓			✓	✓			
Flemish Community Commission		✓					✓						✓									✓			✓				
Common Comm. Commission		✓																		✓	✓	✓							
Municipalities		✓	✓			✓	✓						✓	✓	✓			✓					✓		✓			✓	✓
Governor																							✓						
Vice- governor											✓																		

The Belgian City Regions

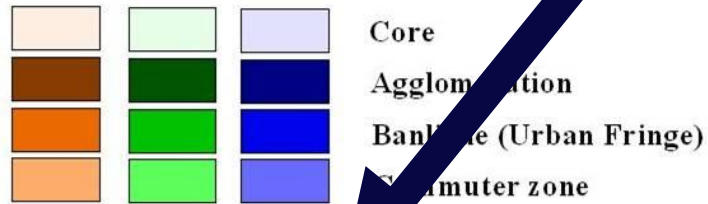
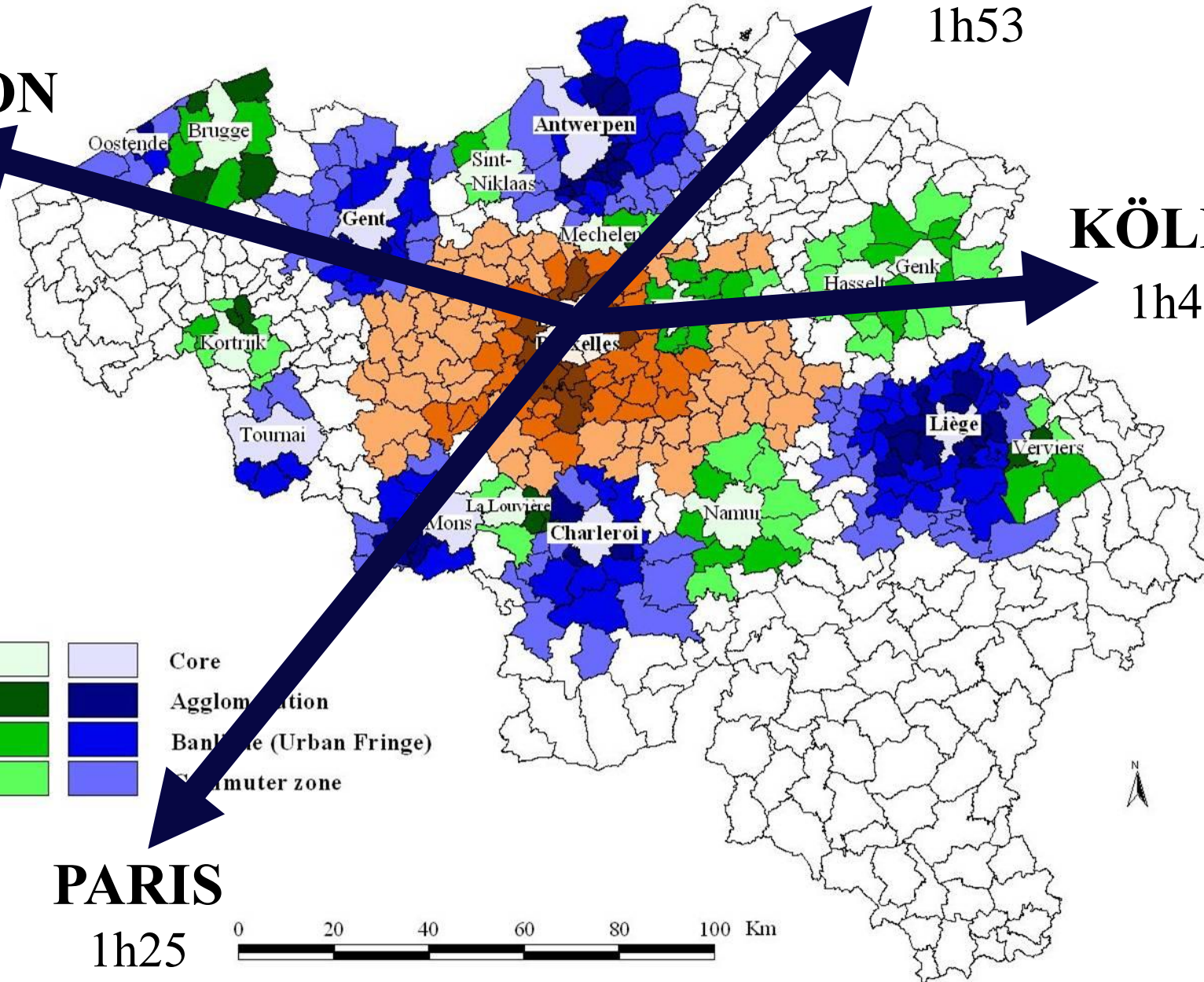


The Belgian City Regions

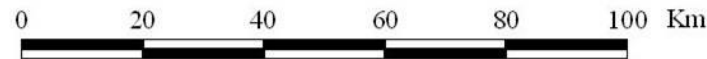
LONDON
1h56

AMSTERDAM
1h53

KÖLN
1h47



PARIS
1h25





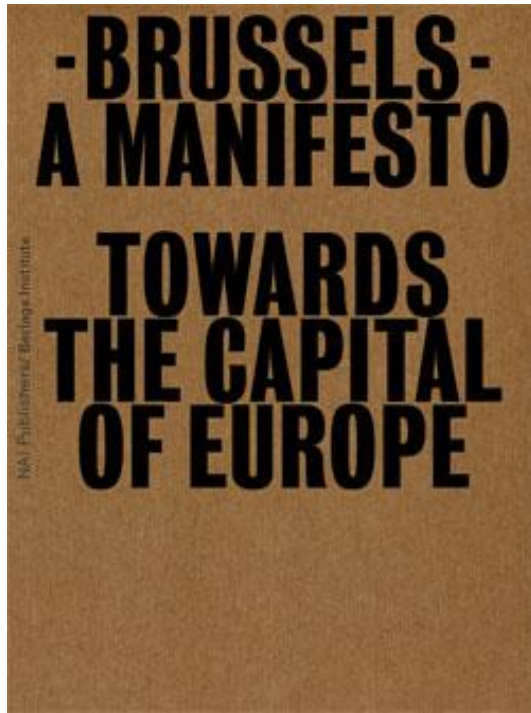
Brussels for Europe

Petite Ville Mondiale

z Capitale de l'U.E.

- z **Commission** (27.000 empl.)
- z **Parlement** (6.700 empl.)
- z **Conseil Ministres** (3000 empl.)
- z **Services Extérieurs** (4000 empl)
- z **Comm. des Régions/EEESC** (1300 empl)

z **Total: entre 38000 et 42000**





Brussels for Europe

Petite Ville Mondiale

z Et:

z 15-20.000 lobbyistes

z 1.400 journalistes/presse

z 300 représentations régionales

z 5.322 diplomates

z 4000 OTAN

z 2500 autres agences internationales

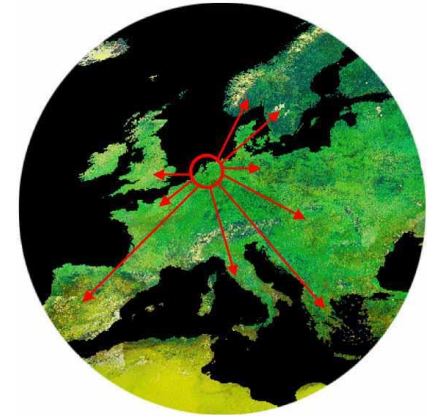
z Plus de 2000 cies internationales

z 150 bureaux d'avocats

z 121.000



Ville/Métropole duale



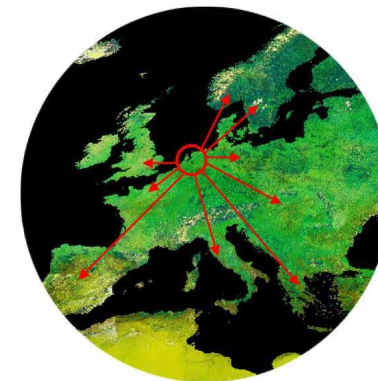
- 2^{ème}/3^{ème} région la plus riche d'Europe
- 730.000 jobs!
- 91% tertiaire, hautement qualifié
- 360.000 navetteurs (=190.000 auto's) / 75.000 outbound

mais aussi

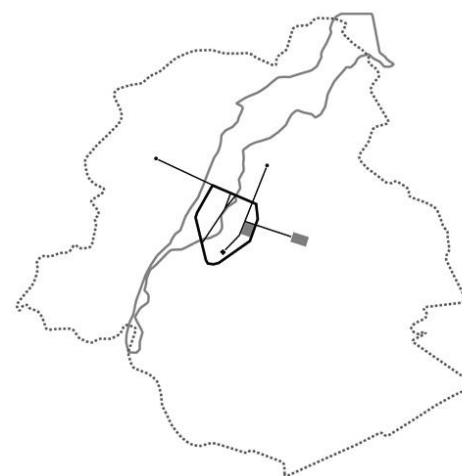
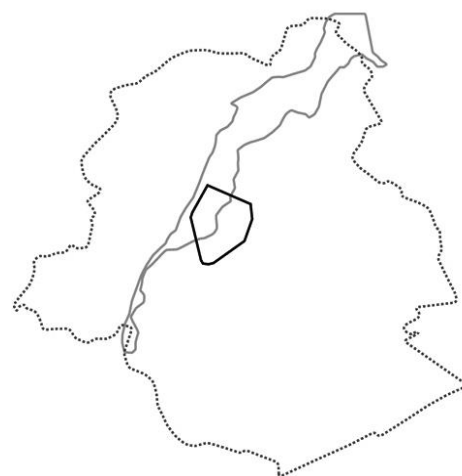
- 88.000 chômeurs
- 35% chômage jeune
- 1/3 enfants: familles sans revenu du travail
- revenu moyen -15% moyenne nationale
- 8% logements sociaux – 50.000 listes d'attente (10% population)
- 30% pauvreté



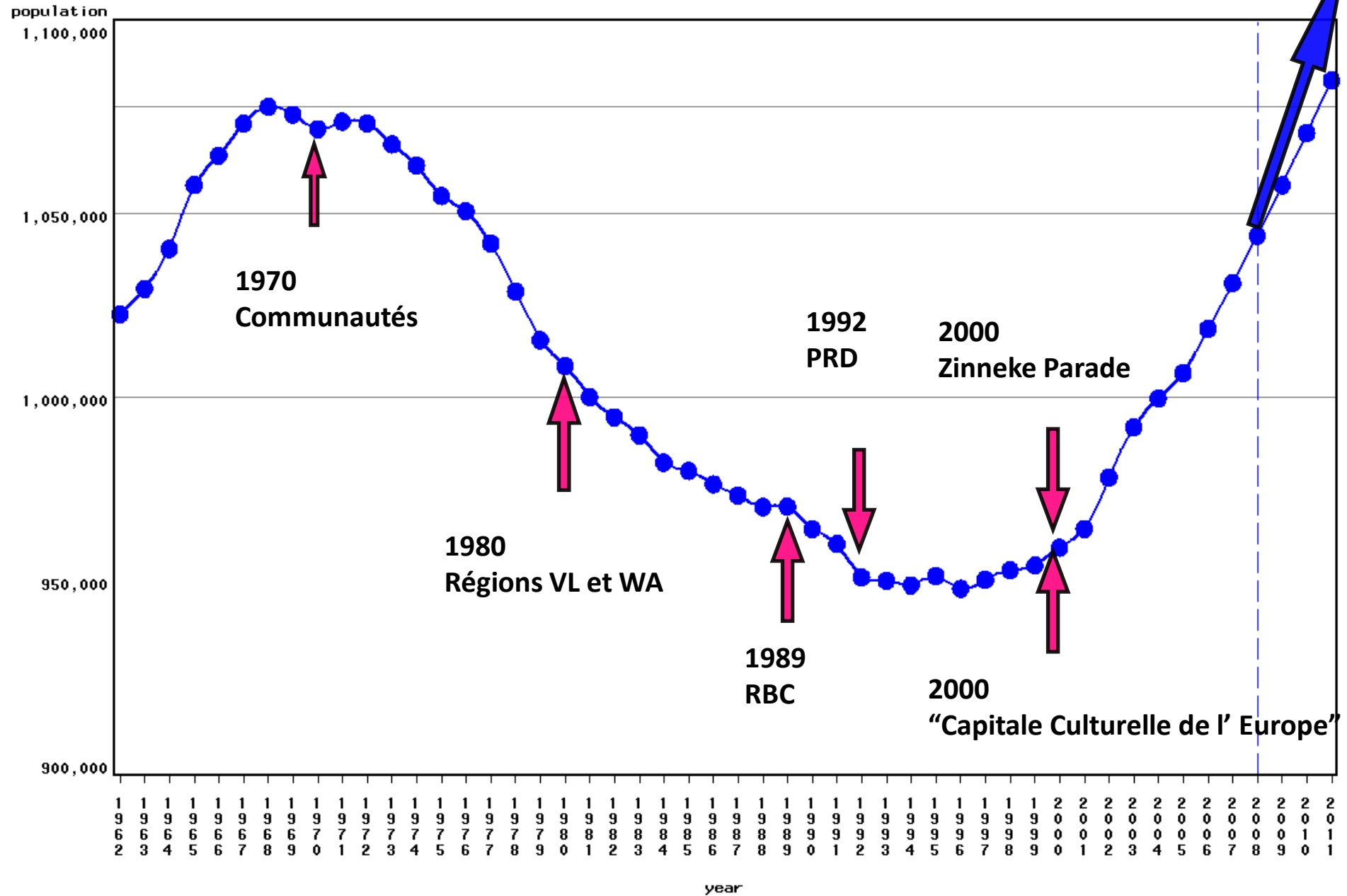
Boom démographique



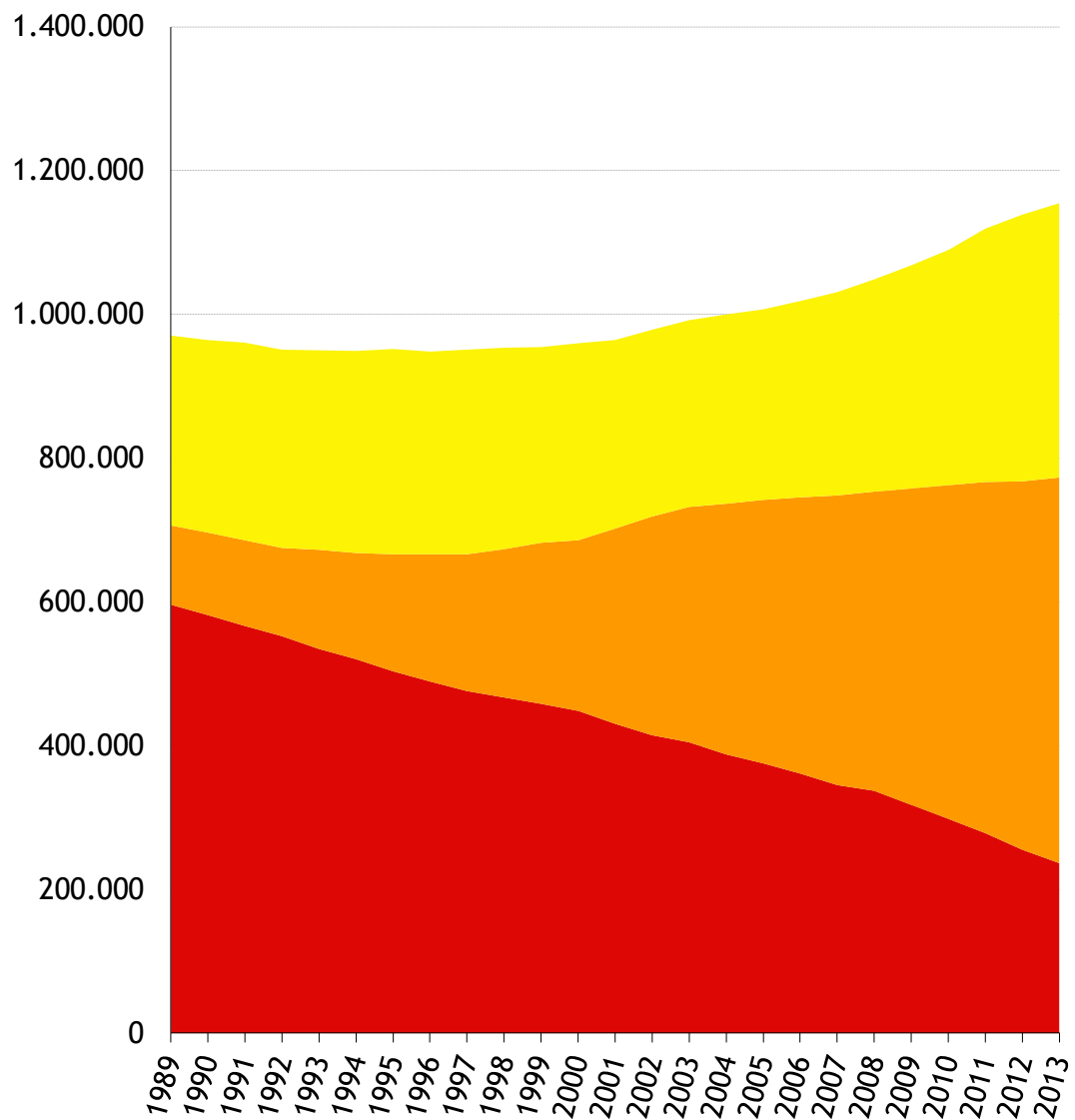
- RBC: 1,2 million (+ 100.000!)
- Agglomération: 1,6 million
- Metropole (RER): 135 com. – 2,9 million
- 360.000 naveteurs
- 2013-2020: + 140.000



Population, exode et boom démographique



Vreemdelingen Nieuwe Belgen Oude Belgen



**Bruxelles:
"Etrangers"
et "Belges"**



Breughel
1563



Une ville n'est pas un pays

- Superdiversité
- Nouvelles géographies
 - De Etat-nation à multiculture
 - Europe comme réseau de métropoles
- Langue n'est pas Culture
 - *Quel référentiel?*
- Culture n'est pas Mode de vie
 - *Pratiques sociaux. Comportement.*
- Société n'est pas Communauté
 - *Société. Polis interculturel.*



Faire ville ensemble = destinée



□ Références

□ *Communauté(s)*

- «bonding»
- Le groupe

□ *Société*

- «bridging»
- L'Autre – Interculture

□ *Citoyen- République – Etat de droit*

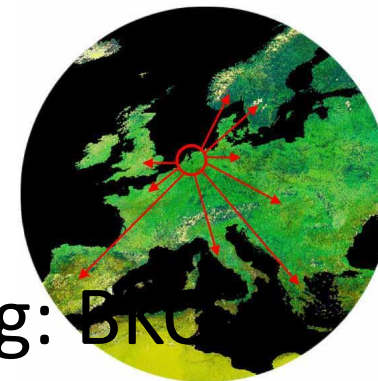
- Polis - La cité



La ville créative



Mobiliser les gens!



- Bruxelles 2000: La ville
- 2002: Brussels Kunsten Overleg: BKO
- 2004: Réseau des Arts de Bxl: RAB
- 2006: Wij bestaan! Nous existons! We exist!
- 2008 - 2009: Etats Généraux de Bruxelles
- 2009: Plan Culturel
- 2013: Marnix plan
- 2015: Tournée Capitale
- Plafonds de verre?
- **Brussels 2030**



Eric.corijn@vub.be



ÉTATS GÉNÉRAUX DE
STATEN-GENERAAL VAN
CITIZENS' FORUM OF



RUXELLES
RUSSEL
RUSSELS



Eric.corijn@vub.be

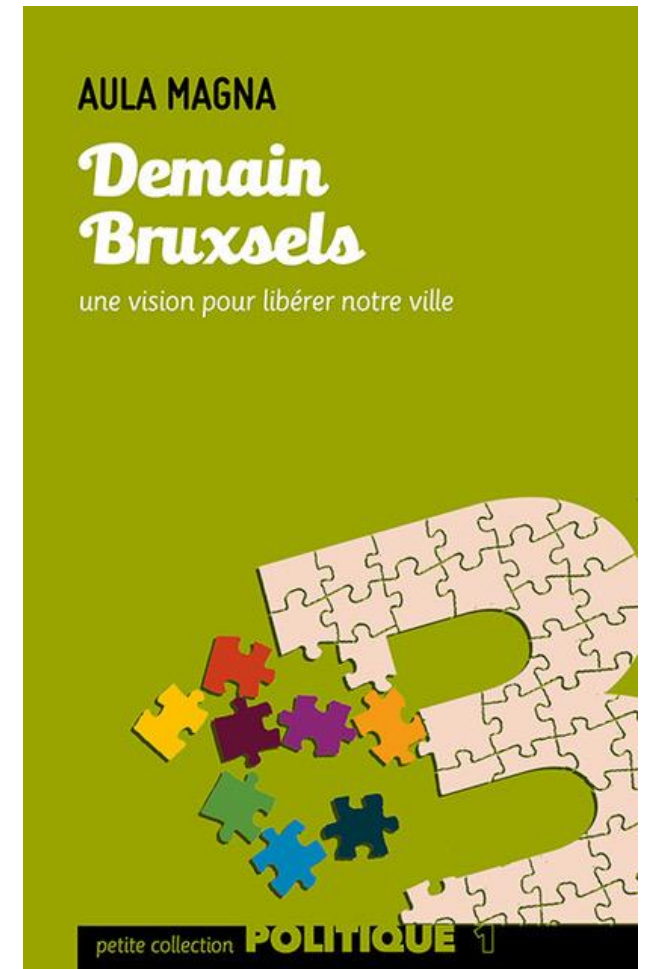
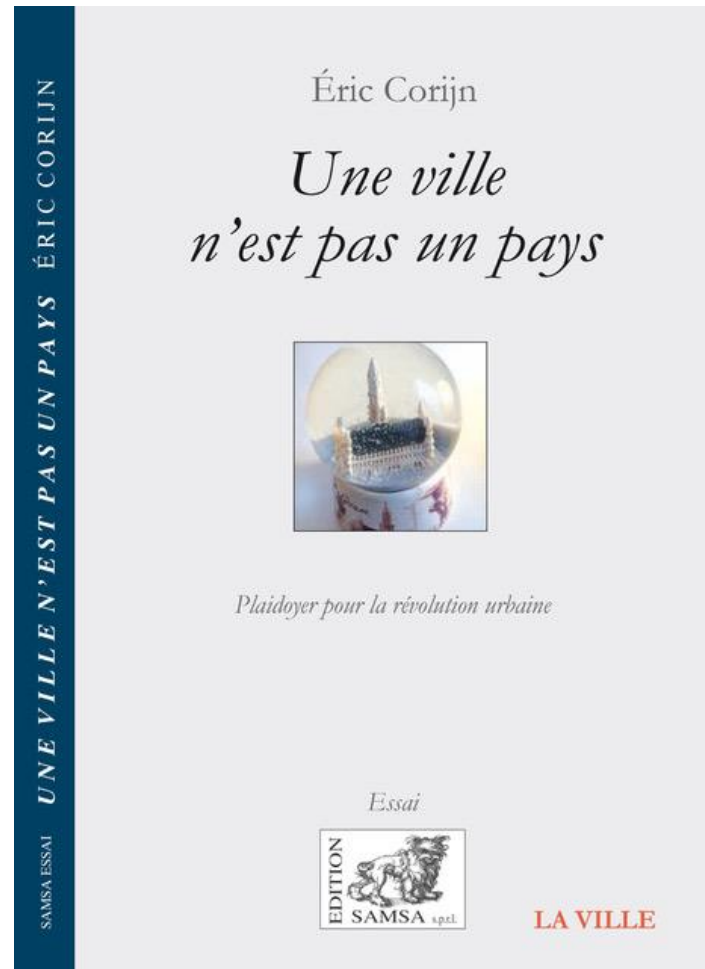
Imaginer la ville

- z Bruxelles 2030
- z 2024: Candidature + élections = personnalité
- z Différents registres:
 - z Europe: parler à 500 millions d'Européens
 - z Quartiers: transition durable en coproduction
 - z Usagers/jeunesses: hospitalité et interaction
- z Enjeux
 - z Communautés: collaborer et intégrer!!!!
 - z U.E.: Européanité versus nationalisme autoritaire
 - z Multicultures: vers interculture démocratique

Une “culture” pour faire la ville ensemble

- z Une ville n’ est pas un pays
- z Multi communautaire mais une société
- z Décentrer la société de la communauté
- z Inventer la démocratie urbaine
- z Produire une narrative urbaine





La ville créative dans l'ère de la superdiversité

Une ville n'est pas un pays: Urbanité comme culture postnationale



C O S M O P O L I S

city, culture & society

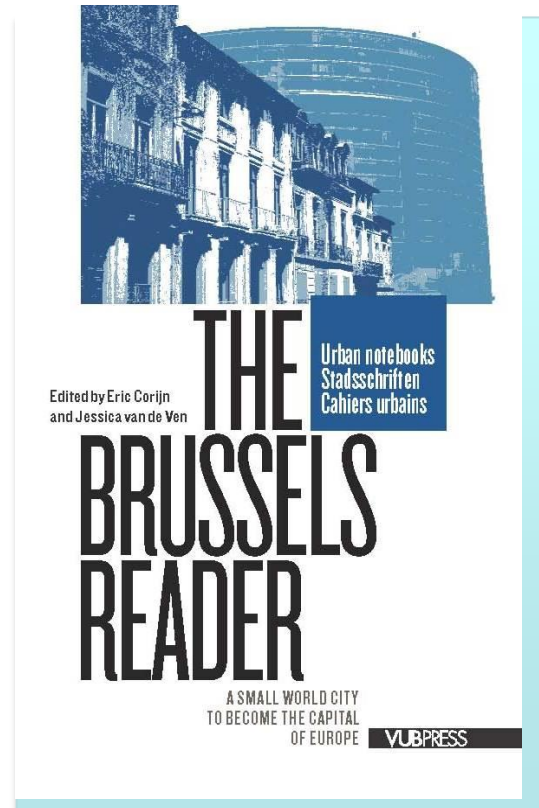
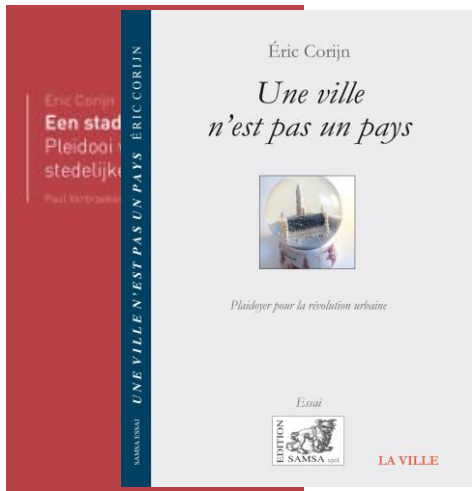
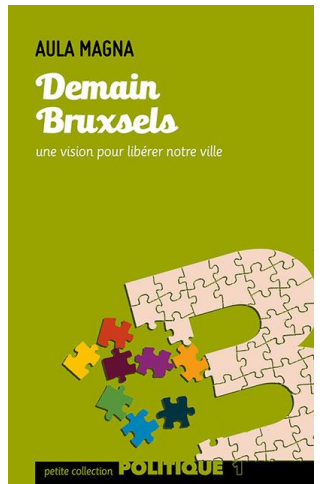
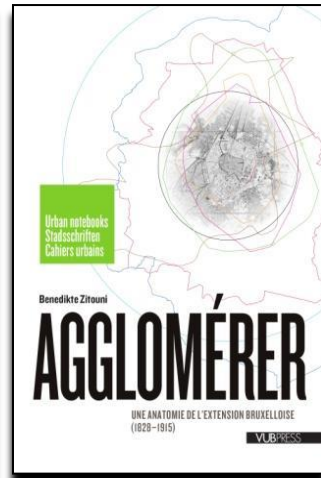
Eric Corijn

cosmopolis@vub.ac.be

BRUSSELS ACADEMY

WWW.BRUSSELSACADEMY.BE

Urban notebooks
 Stadsschriften
 Cahiers urbains



BRUSSELS ACADEMY
 WWW.BRUSSELSACADEMY.BE



Brussels for Europe